



Distr.: General
5 August 2014

Chinese
Original: English



联合国
环境规划署

保护臭氧层维也纳公约缔约方会议 第十次会议

2014年11月17-21日，巴黎

预备会议临时议程*项目3(a)

维也纳公约与蒙特利尔议定书的综合议 题：维也纳公约信托基金和蒙特利尔议定 书信托基金的财务报告和预算

保护臭氧层维也纳公约信托基金 2014 年核定预算拟议修订及 2015 年、2016 年和 2017 年拟议预算

秘书处的说明

1. 秘书处正在分发保护臭氧层维也纳公约信托基金 2014 年核定预算拟议修订及 2015 年、2016 年和 2017 年拟议预算（见附件一），一并分发的还有臭氧秘书处的组织结构图和员额配置表（见附件二）。

2. 修订后的 2014 年预算总体保持不变。不过，拟议进行修订以反映与员额有关的会议费用预算项目的变化。在采用了 2014 年 1 月 1 日生效的《国际公共部门会计准则》之后，所提交的预算能更好地与各预算期的支出和承付款相符。关于采用《国际公共部门会计准则》对维也纳公约和蒙特利尔议定书各信托基金的影响的信息载于秘书处关于财务事项的说明（UNEP/OzL.Pro.WG.1/34/INF/2）。

3. 2015 年、2016 年和 2017 年的拟议预算考虑到了当前的经济环境。秘书处本着审慎紧缩的原则提出拟议预算，以便向缔约方提交切合实际的成本概算。按照联合国环境规划署（环境署）的建议，2015 年、2016 年和 2017 年的拟议预算包含了 2% 的业务储备金，以便灵活地为意料之外的活动供资，并应对出乎意料的变化。按照内部监督事务厅的建议，相当于 2015 年拟议预算 15% 的财政准备金适用于 2015 年、2016 年和 2017 年。

4. 拟议预算之后的解释性说明，为计算提供了依据。凡本说明提及的美元均指美国美元。

5. 环境署已审查并核可拟议修订和预算。

* UNEP/OzL.Conv.10/1-UNEP/OzL.Pro.26/1。

附件一

保护臭氧层维也纳公约信托基金：2014 年核定预算拟议修订及 2015 年、2016 年和 2017 年拟议预算

表 1

2014 年预算修订概要

(美元)

费用类别	2014 年核定	2014 年修订	变化	变化百分比
工作人员				
专员人员和更高级别人员	398 586	364 925	(33 661)	(8)
一般事务人员	118 203	121 592	3 389	3
会议事务人员	275 728	306 000	30 272	11
工作人员工作差旅	30 000	30 000	—	—
第 5 条成员参加会议	195 000	195 000	—	—
设备和房舍	40 500	40 500	—	—
杂项	80 000	80 000	—	—
小计	1 138 017	1 138 017	—	—
方案支助费(13%)	147 942	147 942	—	—
合计	1 285 959	1 285 959	—	—

表 2

2014 年、2015 年、2016 年和 2017 年拟议预算概要

(美元)

费用类别	2014 年	2015 年	2016 年	2017 年
工作人员				
专员人员和更高级别人员	364 925	403 074	406 576	410 159
一般事务人员	121 592	145 220	147 507	149 862
会议事务人员	306 000	10 000	10 000	306 000
工作人员工作差旅	30 000	30 000	30 000	30 000
第 5 条成员参加会议	195 000	—	—	195 000
设备和房舍	40 500	40 500	40 500	40 500
杂项	80 000	55 000	55 000	80 000
小计	1 138 017	683 794	689 582	1 211 520
业务储备金 2%		13 676	13 792	24 230
直接费用合计	1 138 017	697 469	703 374	1 235 751
方案支助费(13%)	147 942	90 671	91 439	160 648
预算合计	1 285 959	788 140	794 813	1 396 399
扣减：提款	682 959	185 140	191 813	793 399
所需捐款	603 000	603 000	603 000	603 000

表 3

保护臭氧层维也纳公约信托基金 2014 年核定预算拟议修订及 2015 年、2016 年和 2017 年拟议预算

(美元)

		工作时 间/月	2014 年 核定预算	2014 年 修订预算	2015 年拟 议预算	2016 年拟 议预算	2017 年拟 议预算
10 人员和会议事务人员部分							
1100 专员人员和更高级别人员							
1101	执行秘书 (D-2) (与蒙特利尔议定书分摊)	6	142 811	143 800	143 800	143 800	143 800
1104	高级科学事务干事 (P-5) (与蒙特利尔议定书分摊)	6	106 925	107 000	107 000	107 000	107 000
1107	方案干事 (通讯与信息) (P-3)	12	148 850	114 125	152 274	155 776	159 359
1199	小计		398 586	364 925	403 074	406 576	410 159
1300 行政支助							
1301	行政助理 (G-7) (与蒙特利尔议定书分摊)	6	25 374	26 000	26 000	26 000	26 000
1303	方案助理 (G-6)	12	25 488	37 000	38 110	39 253	40 431
1304	方案助理 (数据) (G-6) (与蒙特利尔议定书分摊)	6	21 779	22 000	22 000	22 000	22 000
1305	研究助理 (G-6) (与蒙特利尔议定书分摊)	6	20 195	21 000	21 000	21 000	21 000

		工作时 间/月	2014 年 核定预算	2014 年 修订预算	2015 年拟 议预算	2016 年拟 议预算	2017 年拟 议预算
	摊)						
1310	会议服务助理 (G-6)	12	25 367	15 592	38 110	39 253	40 431
小计			118 203	121 592	145 220	147 507	149 862
1322	预备会议和缔约方会议的会议事务费 (每三年与蒙特利尔议定书分摊)		210 000	252 000	—	—	252 000
1324	主席团会议的会议事务费		20 000	20 000	—	—	20 000
1327	臭氧研究管理人员会议的会议事务费		35 728	24 000	—	—	24 000
1328	促进与保护臭氧层有关的活动		10 000	10 000	10 000	10 000	10 000
1399 小计			275 728	306 000	10 000	10 000	306 000
1600	公务差旅						
1601	工作人员工作差旅		30 000	30 000	30 000	30 000	30 000
1699 小计			30 000	30 000	30 000	30 000	30 000
1999 构成部分合计			822 517	822 517	588 294	594 082	896 020

		工作时 间/月	2014 年 核定预算	2014 年 修订预算	2015 年拟 议预算	2016 年拟 议预算	2017 年拟 议预算
30 与会部分							
3300 与会支助							
	3304	第 5 条成员参加主席团会议差旅	20 000	20 000			20 000
	3307	第 5 条成员参加臭氧研究管理人员会议差旅	175 000	175 000			175 000
	3399	小计	195 000	195 000	-	-	195 000
	3999	构成部分合计	195 000	195 000	-	-	195 000
40 设备和房舍部分							
4100 消耗性设备 (1 500 美元以下的项目)							
	4101	消耗性杂项 (与蒙特利尔议定书分摊)	8 000	8 000	8 000	8 000	8 000
	4199	小计	8 000	8 000	8 000	8 000	8 000
4200 非消耗性设备							
	4202	便携式计算机	5 000	5 000	5 000	5 000	5 000
	4203	其他办公设备 (服务器、传真机、扫描仪、家具等)	5 000	5 000	5 000	5 000	5 000
	4205	用于无纸会议的设备 and 外围设备	5 000	5 000	5 000	5 000	5 000
	4299	小计	15 000	15 000	15 000	15 000	15 000

		工作时 间/月	2014 年 核定预算	2014 年 修订预算	2015 年拟 议预算	2016 年拟 议预算	2017 年拟 议预算
4300	房舍						
	4301	办公场地租金（与蒙特利尔议定书分 摊）	17 500	17 500	17 500	17 500	17 500
4399	小计		17 500	17 500	17 500	17 500	17 500
4999	构成部分合计		40 500	40 500	40 500	40 500	40 500
50 杂项部分							
5100	设备的使用和维护						
	5101	设备维护和其他（与蒙特利尔议定书 分摊）	7 500	7 500	7 500	7 500	7 500
5199	小计		7 500	7 500	7 500	7 500	7 500
5200	报告费用						
	5201	报告	7 500	7 500	7 500	7 500	7 500
	5202	报告（臭氧研究管理人员）	15 000	15 000			10 000
5299	小计		22 500	22 500	7 500	7 500	17 500
5300	杂项						
	5301	通讯	20 000	20 000	20 000	20 000	20 000
	5302	运费	15 000	15 000	15 000	15 000	15 000
	5304	其他（提高公众对保护臭氧层认识的 运动）	5 000	5 000	5 000	5 000	5 000

	工作时 间/月	2014 年 核定预算	2014 年 修订预算	2015 年拟 议预算	2016 年拟 议预算	2017 年拟 议预算
5399 小计		40 000	40 000	40 000	40 000	40 000
5400 招待费						
5401 招待费		10 000	10 000	–	–	15 000
5499 小计		10 000	10 000	–	–	15 000
5999 构成部分合计		80 000	80 000	55 000	55 000	80 000
99 直接费用合计		1 138 017	1 138 017	683 794	689 582	1 211 520
业务储备金 2%				13 676	13 792	24 230
预算合计		1 138 017	1 138 017	697 469	703 374	1 235 751
方案支助费 (13%)		147 942	147 942	90 671	91 439	160 648
总计 (包括方案支助费)		1 285 959	1 285 959	788 140	794 813	1 396 399
提款 ^{a, b}			682 959	185 140	191 813	793 399
缔约方的捐款			603 000	603 000	603 000	603 000
财政准备金 ^c				104 633	104 633	104 633

^a 依照第 IX/3 号决定的第 4 段，缔约方的捐款额设定为 603 000 美元。2014-2017 年的提款额已设定，目的是持续保持缔约方的捐款额直至 2017 年（含 2017 年）。

^b 重列的准备金和基金结余截至 2014 年 1 月 1 日为 2 662 735 美元。

^c 拟议的占 2015 年拟议预算 15% 的财政准备金适用于 2015 年、2016 年和 2017 年拟议预算。

对保护臭氧层维也纳公约信托基金 2014 年核定预算拟议修订及 2015 年、2016 年和 2017 年拟议预算的解释性说明

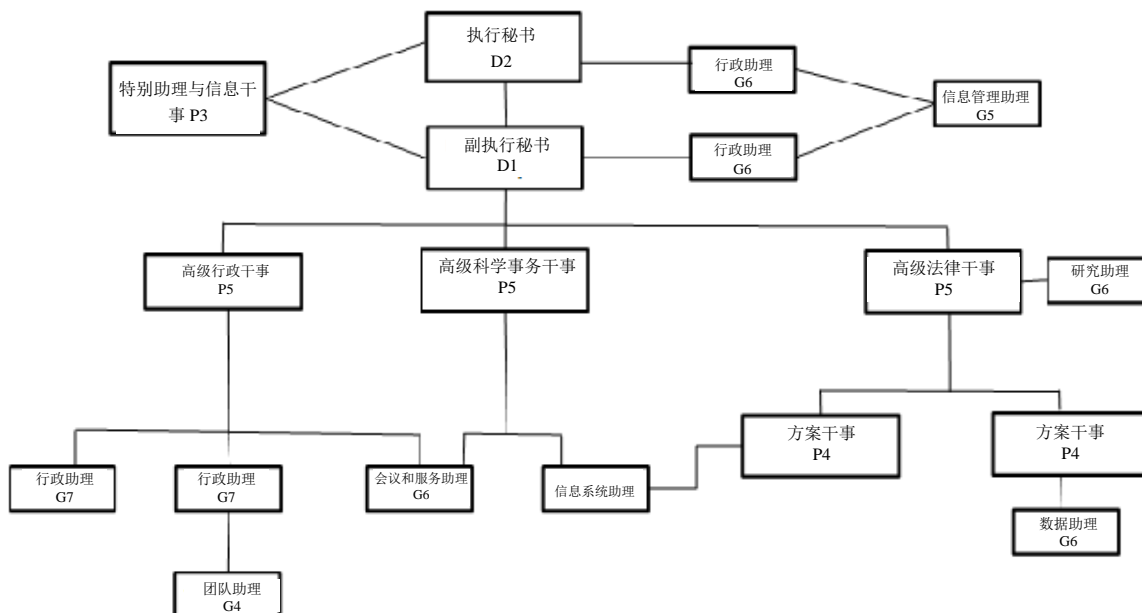
预算项目	说明
人员部分	拟议预算采用了适用于内罗毕工作地点的指示性专业人员薪金费用。
1101-1107	专业级别的工作人员薪金费用包括：（a）基本薪金；（b）国际公务员制度委员会根据工作人员被派驻的工作地点生活成本指数决定并审查过的全年工作地点差价调整数；（c）例如回籍假旅费和教育补助金等应享福利。不过，如有关于实际的人员费用的信息，则数字已作相应调整。考虑到年度职级例常加薪以及国际公务员制度委员会决定的修订，2015-2017 年使用的通货膨胀率为 2.3%。对于与蒙特利尔议定书信托基金分摊的员额（1101 和 1104）而言，给费用增长体现在信托基金的预算中，因为该预算实行一年一审制。
1107	2014 年预算有所增加，以反映通讯与信息干事的安置费和 8 个月的工资和薪酬，该员额于 2014 年 5 月底加入秘书处。 2015 年和 2016 年预算仅反映了工资和薪酬。
行政支助/人员	2015-2017 年拟议预算反映了实际费用趋势和 3% 的通货膨胀率。不过，对于与蒙特利尔议定书分摊的员额而言（1301、1304 和 1305），这一增加额体现在信托基金的预算中，因为该预算实行一年一审制。
1301-1310	
1303	方案助理预算项目 1303 之前因疏忽仅编制了 70%。该项目项下的数额已增加，以反映该员额 100% 的年薪。
1310	会议服务助理员额于 2014 年 8 月填补。2014 年预算反映了 5 个月的薪金费用。该预算之前因疏忽导致仅编制了 70%。该预算项目在 2015-2017 年有所增加，以反映该员额 100% 的年薪。
会议事务人员	如果需要个别咨询或需要公司按照合同提供会议服务，可以从会议事务预算项目结转必要的资金。
1322-1328	
1322	现行会议事务费用是按照以下理由和假定计算的： 维也纳公约缔约方大会第十次和第十一次会议与蒙特利尔议定书缔约方会议第二十六次和第二十九次会议于 2014 年和 2017 年共同举行，因此会议费用分摊。 2014 年的预算有所增加，以反映在巴黎举行维也纳公约缔约方大会第十次会议所增加的费用，2017 年的会议费保持在 2014 年的水平上不变。
1324	计划于 2014 年和 2017 年举行两次主席团会议。2014 年的主席团会议与臭氧研究管理人员会议衔接举行，2017 年的主席团会议将与蒙特利尔议定书缔约方会议主席团会议衔接举行。两次会议均基于主席团成员的情况为提供相关语言的口译和文件翻译划拨了资金。
1327	基于 2014 年 5 月的臭氧研究管理人员第九次会议的实际费用支出，本预算在 2014 年和 2017 年有所减少

预算项目	说明
1328	拟定最低额度供资，以支付与纪念国际保护臭氧层日有关的活动费用。
公务差旅 1601	预算中包括与臭氧研究管理人员会议及缔约方大会各次会议有联系的秘书处各位干事的差旅，此外还包括与为网络和能力建设会议提供支助有关的差旅。
与会 3304 和 3307	<p>根据第 5 条第 1 款行事的缔约方的代表参加《公约》各次会议的费用假定为每人每次会议 5 000 美元，同时考虑到仅负担每个国家不超过一名代表的差旅费，并采用最适合和最优惠的经济舱票价和联合国每日生活津贴。</p> <p>考虑到维也纳公约缔约方大会的会议通常会与蒙特利尔议定书缔约方会议共同举行，与会费用将由蒙特利尔议定书信托基金承担。</p>
3304	与会费用是基于分别将于 2014 年和 2017 年举行的两次主席团会议计算的，将有 4 名与会者来自发展中国家或经济转型国家，会议将与臭氧研究管理人员会议及维也纳公约缔约方大会的会议衔接举行
3307	2014 年 5 月举行了一次臭氧研究管理人员会议。下一次会议将于 2017 年举行。为来自符合条件的已提交国别报告的发展中国家的 35 名专家预留了资金。
设备和房舍 部分 4101-4301	<p>非消耗性设备（4202-4205）预算维持在核定的 2014 年水平上不变。</p> <p>秘书处对其电子数据处理系统进行维护，以便以电子方式向缔约方发送《议定书》和《公约》的相关文件。这要求定期采购必要的外围设施和软件许可，更新现有计算机服务器。</p> <p>已编列最低经费，以便秘书处得以每年更换一些设备。</p>
4301	租金与蒙特利尔议定书信托基金分摊。由于秘书处自 2014 年 6 月起迁至较小办公场地，所以租金有所减少，因信托基金的预算实行一年一审制，因此租金减少在其预算中得到体现。内罗毕的租金费率由联合国主计长决定。
杂项部分 5101-5401	这些预算项目项下的拨款一般稳定在核定的 2024 年的水平上不变。
5202	基于臭氧研究管理人员会议第九次会议报告的初步成本计算，第九次和第十次会议的这项费用有所下降。
5401	这一预算项目为 2014 年和 2017 年衔接举行的缔约方联合会议和缔约方各次会议提供招待费，金额略有增加，以反映费用增加趋势。

附件二

臭氧秘书处的组成结构图和员额配置表

组织结构图



注:

高级管理团队: 执行秘书、副执行秘书、法律事务干事、科学事务干事、行政事务干事

行政和管理团队: 高级行政干事和所有一般事务人员

科学事务评估小组团队: 高级科学干事和专业工作人员

法律事务和履约团队: 高级法律干事和专业工作人员

信息技术团队: 方案干事及信息管理与系统助理

摘要 职级	专业人员	一般事务人员	合计
D-2	1	-	1
D-1	1	-	1
P-5	3	-	3
P-4	2	-	2
P-3	1	-	1
GS	-	10	10
合计	8	10	18

维也纳公约信托基金供资员额的员额配置表

职级	专员人员和更高级 别人员	一般事务人员	合计
D-2 ^a	1	-	1
P-5 ^a	1	-	1
P-3	1	-	1
一般事务人员 ^b		5	5
合计	3	5	8

^a 由维也纳公约信托基金供资 50%，由蒙特利尔议定书信托基金供资 50%。

^b 两个员额由维也纳公约信托基金供资 100%；三个员额由维也纳公约信托基金供资 50%，由蒙特利尔议定书信托基金供资 50%。